

**Montgomery County Department of
Health and Human Services
Public Health Services
School Health Services**

**Montgomery County
Public Schools**

Date: _____

Dear Parent:

Anyone can get head lice. If your child comes home with head lice, don't panic. Millions of school aged children get head lice each year. Children play in close contact with each other, exchange hats, clothing, brushes, combs and 'sleep-over' at their friend's homes. These activities can result in the transmission of head lice from one child to another. This is what you can do to prevent head lice.

BE ALERT FOR THE SIGNS OF HEAD LICE: The most common sign is intense itching on the back of the neck and head. If you observe your child scratching in this area, check their head for nits attached to the hair shafts. The eggs of head lice are called nits. The tiny yellowish white or grayish white nits are shaped like a tiny teardrop speck. The female attaches the nits to the hair shaft, close to the scalp with a glue-like substance that makes it nearly impossible to remove the nits. Ordinary combing, brushing or shampooing will not shake them.

INSPECT: Examine the hair and scalp of all family members regularly throughout the year. That means mothers, dads, aunts and uncles as well as children that live in the same house. Forget the pets-they don't carry human lice. Lice are small grayish-tan, wingless insects. Close inspection of the hair and scalp will sometimes reveal the adult lice, but you are more likely to see the nits.

TREAT: If lice are found, or your child has been excluded from school because of a lice infestation, use a special over-the-counter treatment, called a pediculicide. Use the pediculicide according to directions. After the treatment and the hair are dry, the nits may be removed with a special nit comb. *Lice treatment is a job for an adult.* Do not ask your child to do this if you really want to be sure of effective treatment. Just remember this: one remaining nit that hatches will soon lay eggs and you'll have to go through the whole procedure again! **Parents should check their child's head daily for the next 14 days to ensure lice have been eliminated.**

CLEAN UP THE ENVIRONMENT: Lice are easily spread from one person to another by sharing articles, such as combs, brushes, towels, pillows and hats. Wash all lice exposed clothes, towels and bed linens. Dry in a hot drier if possible. Soak combs and brushes in hot water for 10 minutes. Items which can not be washed, for example stuffed animals, can be sealed in a plastic bag for 10 days. Vacuum carpets, upholstery, pillows, mattresses and car seats which have been exposed to persons with head lice. Following all these environmental measures is the best method of preventing reinfestation of lice.

NOTIFICATION: If you discover that your child has head lice, please call the school so that necessary precautions may be taken to prevent the spread of infestation. Every effort will be made to protect the confidentiality of your call. If head lice become a problem at school, we may need to consider classroom inspection. This will be done by trained parents or community volunteers. If you have questions, please call the school nurse. Let us have a head lice free year!

Principal

School Community Health Nurse Phone

Fecha: _____

Padre de Familia:

Cualquier persona puede contraer piojos. Si su hijo/a llega a casa con piojos, no se asuste. Cada año millones de estudiantes tienen piojos. Los niños juegan cerca de otros físicamente, comparten gorras, ropa, peinillas, cepillos y duermen en casa de los amigos. Estas actividades pueden originar la transmisión de piojos de un niño a otro. Esto es lo que usted puede hacer para prevenir los piojos.

ESTE ALERTA A LAS SEÑALES DE PIOJOS: La señal más común es una fuerte picazón en la parte de atrás del cuello y en la cabeza. Si usted ve a su hijo/a rascarse en esas partes, revise la cabeza a ver si tiene liendres pegadas al pelo. Los huevos se llaman liendres. Las diminutas liendres son blancas amarillentas grisáceas y se parecen a la forma de una lágrima. La hembra adhiere las liendres al cuero cabelludo con un pegamento que hace casi imposible removerlas. Las peinillas, cepillos y champú ordinarios no ayudan a quitarlas.

INSPECCIÓN: Examine el pelo y cuero cabelludo de todos los miembros de la familia regularmente durante el año. La familia incluye mamá, papá, tíos/as y niños que viven en la casa. No se preocupe por las mascotas, a ellos no les atacan los piojos. Los piojos son pequeños insectos grisáceos sin alas. Un examen minucioso del pelo y cuero cabelludo puede revelar a veces el piojo adulto, pero es más frecuente ver las liendres.

TRATAMIENTO: Si encuentra piojos o si su hijo/a ha sido excluido/a de la escuela debido a los piojos, utilice un tratamiento especial sin receta médica llamado pediculicida. Use pediculicida de acuerdo a las instrucciones. Luego del tratamiento y secado del cabello, pueden removerse las liendres con el peine especial. *El tratamiento contra los piojos debe hacerlo un adulto.* Si usted quiere asegurarse de la efectividad del tratamiento, no le pida a su niño/a que lo haga. Recuerde esto una sola liendre que quede y madure pronto pondrá huevos y usted tendrá que repetir todo el proceso. **Los padres deberán chequear la cabeza de los niños diariamente por los siguientes 14 días después del tratamiento para asegurarse de que los piojos han sido eliminados.**

LIMPIEZA DEL AMBIENTE: Los piojos se contagian fácilmente de una persona a otra al compartir artículos como peinillas, cepillos, toallas, almohadas y gorras. Lave toda la vestimenta, toallas y ropa de cama expuesta a los piojos. Séquela en la secadora. Remoje las peinillas y cepillos en agua caliente por 10 minutos. Los artículos que no se pueden lavar como los peluches métalos en una funda plástica herméticamente cerrada por 10 días. Pase la aspiradora a las alfombras, tapicería, almohadas, colchones y asientos del carro que hayan sido expuestos a personas con piojos, El seguir éstas medidas ambientales es el mejor método de prevenir una nueva infestación de piojos.

NOTIFICAR: Si usted descubre que su hijo/a tiene piojos, por favor llame a la escuela para que se tomen las medidas necesarias y evitar la infestación. Su llamada será confidencial. Si la presencia de piojos se convierte en un problema en la escuela, se considerará hacer una inspección en las clases. Esta será hecha por personas entrenadas como padres de familia y voluntarios. Si tiene alguna pregunta, por favor llame a la enfermera de la escuela. Tengamos un año libre de piojos!

Principal

Enfermera Teléfono